

MANUALE UTENTE
USER MANUAL

PB8W

CUSTOM[®]

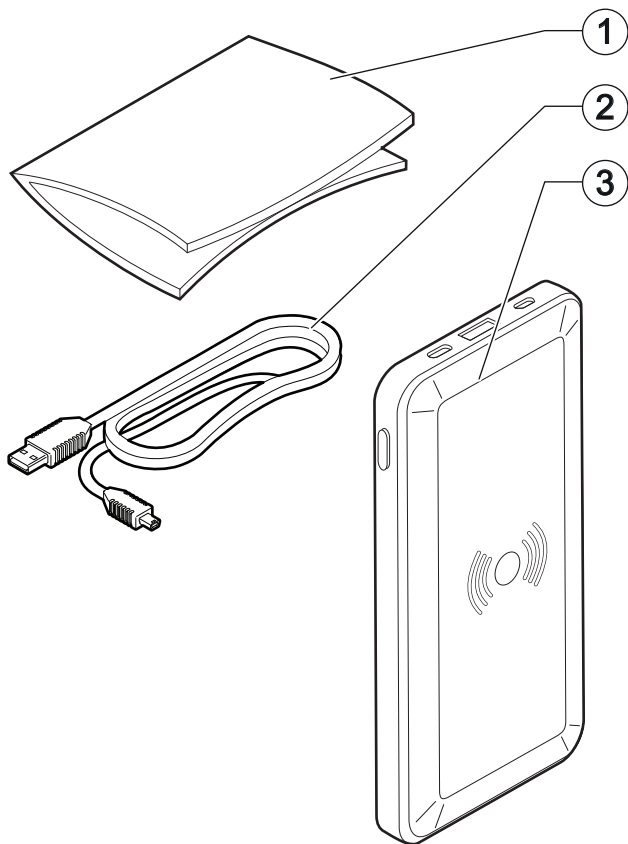
ITALIANO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Rimuovete tutto il contenuto della confezione (vedere immagini seguenti), facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri.

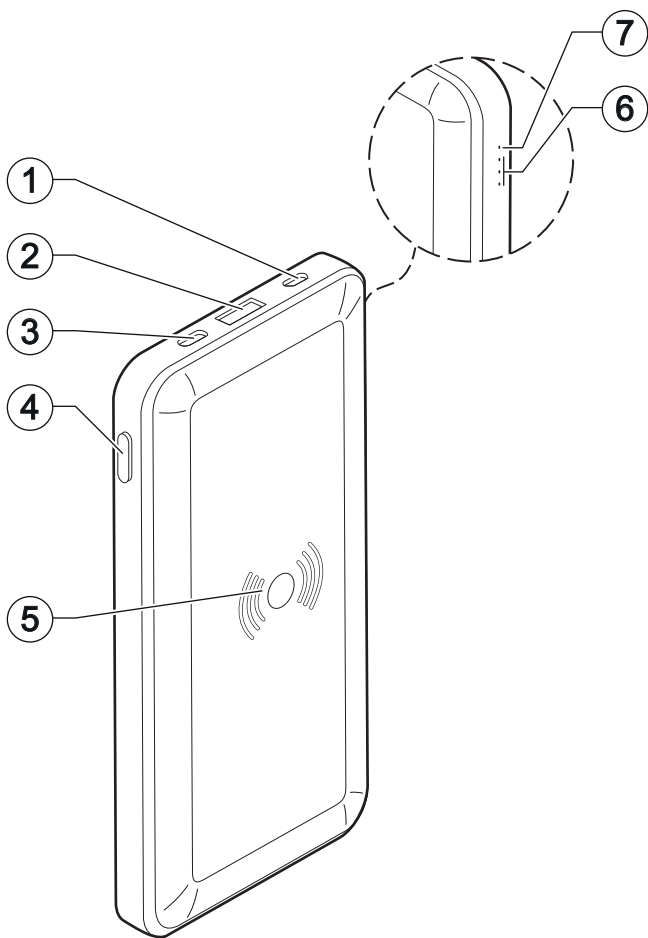
Assicuratevi che vi siano i componenti descritti di seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario contattate il servizio di assistenza.

1. Documentazione (Manuale utente, foglio di garanzia)
2. Cavo MicroUSB/USB
3. Dispositivo



DESCRIZIONE

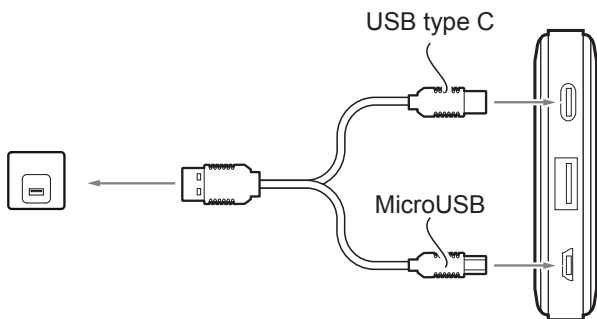
1. Porta di ingresso MicroUSB
2. Porta di uscita USB
3. Porta di ingresso e uscita USB Type-C
4. Tasto ON/OFF
5. Ricarica wireless
6. LED bianchi livello di carica (n. 3)
7. LED blu di stato



RICARICARE IL PB8W

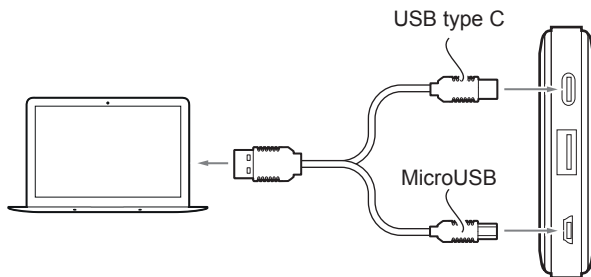
Adattatore di alimentazione

1. Inserire il connettore del cavo di ricarica MicroUSB o USB Type-C nella porta MicroUSB o USB Type-C del PB8W.
2. Inserire il connettore posto sull'altra estremità del cavo di ricarica USB nell'adattatore di alimentazione.
3. Il LED blu di stato si accende mentre i LED bianchi di carica indicano il livello della carica (lampeggiando).



PC

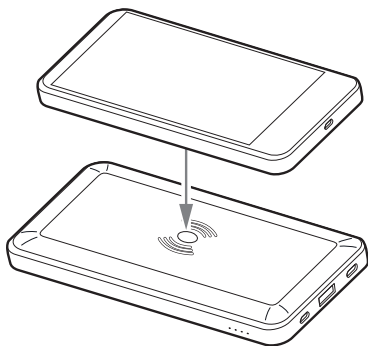
1. Inserire il connettore del cavo di ricarica MicroUSB o USB Type-C nella porta MicroUSB o USB Type-C del PB8W.
2. Inserire il connettore posto sull'altra estremità del cavo di ricarica USB nella porta USB del PC.
3. Il LED blu di stato si accende mentre i LED bianchi di carica indicano il livello della carica (lampeggiando).



RICARICARE ALTRI DISPOSITIVI

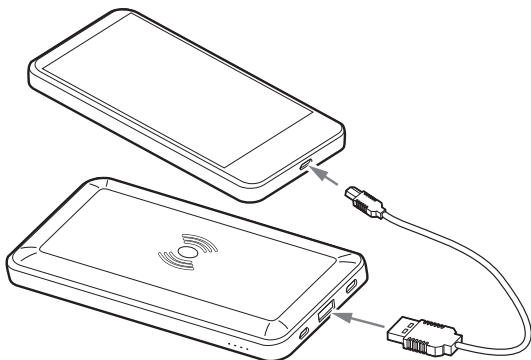
Wireless

1. Accendere il PB8W premendo il tasto ON/OFF.
2. Se compatibile con lo standard di ricarica wireless caricare le batterie del dispositivo appoggiandolo direttamente al PB8W.
3. Il LED blu di stato si accende mentre i LED bianchi di carica indicano il livello della carica.



USB

1. Accendere il PB8W premendo il tasto ON/OFF.
2. Inserire il connettore del cavo di ricarica USB del proprio dispositivo nella porta di uscita USB del PB8W.
3. Inserire il connettore posto sull'altra estremità del cavo di ricarica USB nella porta del proprio dispositivo.
4. Il LED blu di stato si accende mentre i LED bianchi di carica indicano il livello della carica.



SPECIFICHE





Capacità batteria	8000 mAh / 3.7 V / 29.6 Wh
Ingresso porta MicroUSB	5 V, 2 A
Ingresso e uscita porta USB type C	5 V, 3 A
Uscita porta USB	5 V, 2.1 A
Componenti batteria	Polimeri di litio
Corrente massima di uscita	3 A
Dimensioni	138 x 72 x 15 mm
Peso	180 g

SEGNALAZIONI LUMINOSE

Stato

BLU STATO ON/OFF		La luce fissa indica che il dispositivo è acceso.
------------------------	--	---

Livello di carica

BIANCO STATO DI CARICA		Livello di carica della batterie al 100%
		Livello di carica della batterie al 66%.
		Livello di carica della batterie al 33%.
		Livello di carica della batterie al 0%.

AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi si estingue la garanzia.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright CUSTOM S.p.A. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società.

La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. CUSTOM S.p.A. declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'eccessiva umidità, dal bagnato, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica eccessiva.
- Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale, rivolgersi al rivenditore o al produttore, oppure smaltirlo secondo le procedure in vigore nel proprio Comune o Paese. L'uso sicuro non è più garantito se il prodotto:
 - presenta danni visibili
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.
- Non versare mai alcun liquido su dispositivi elettrici e non posizionare alcun oggetto pieno di liquido accanto al dispositivo. Se dovessero penetrare liquidi od oggetti estranei all'interno del dispositivo, il prodotto non deve più essere utilizzato e occorrerà rivolgersi al rivenditore o al produttore.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo che è stato spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Potrebbero volerci alcune ore.
- Non lasciare mai incustodito il prodotto il funzione.

- Il dispositivo si riscalda durante il funzionamento. Assicurarsi che vi sia un'adeguata ventilazione. Il dispositivo non deve essere coperto durante l'utilizzo.
- La batteria ricaricabile è integrata nel dispositivo, non è possibile sostituirla.
- Caricare la batteria regolarmente, anche se il dispositivo non viene utilizzato. La tecnologia utilizzata nel dispositivo rende superfluo scaricare la batteria prima di tale operazione.
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante la ricarica.
- Durante il procedimento di carica, porre il dispositivo su una superficie non sensibile al calore. Un certo grado di riscaldamento è normale durante la carica.
- Rivolgersi al rivenditore o al produttore in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del dispositivo.
- In caso di dubbi sul collegamento o sul funzionamento corretto del prodotto o di domande che non trovano risposta nel presente manuale, si prega di contattare il rivenditore o il produttore.



IL MARCHIO CE APPLICATO AL PRODOTTO CERTIFICA CHE IL PRODOTTO STESSO SODDISFA I REQUISITI BASE DI SICUREZZA.

La Dichiarazione di conformità e le altre certificazioni sono disponibili sul sito www.customlife.com.



INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo **NON** deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclo di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclo delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2002/96/EC sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.

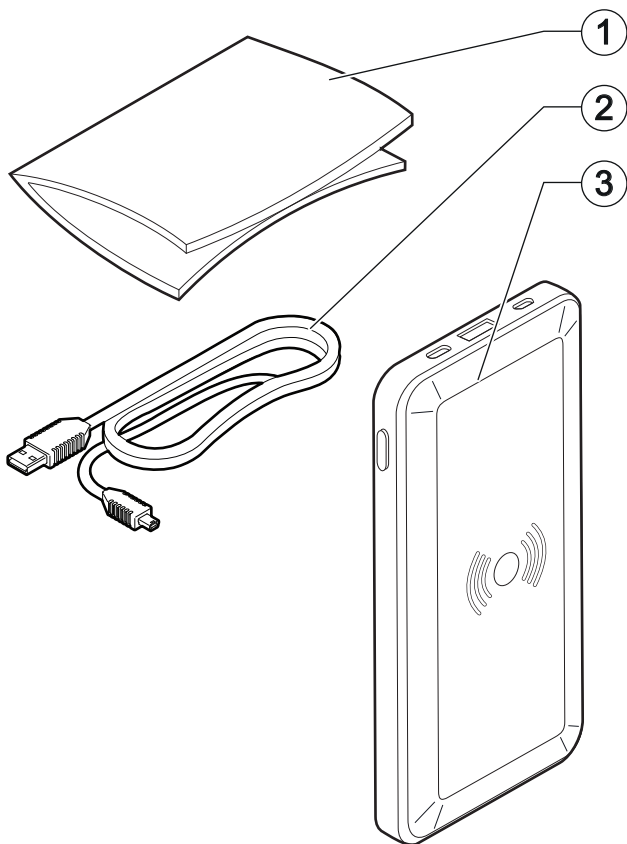
ENGLISH

BOX CONTENTS

Remove all the box contents (see following figures) being careful not to damage the packing material so that it may be re-used if the device is to be transported in the future.

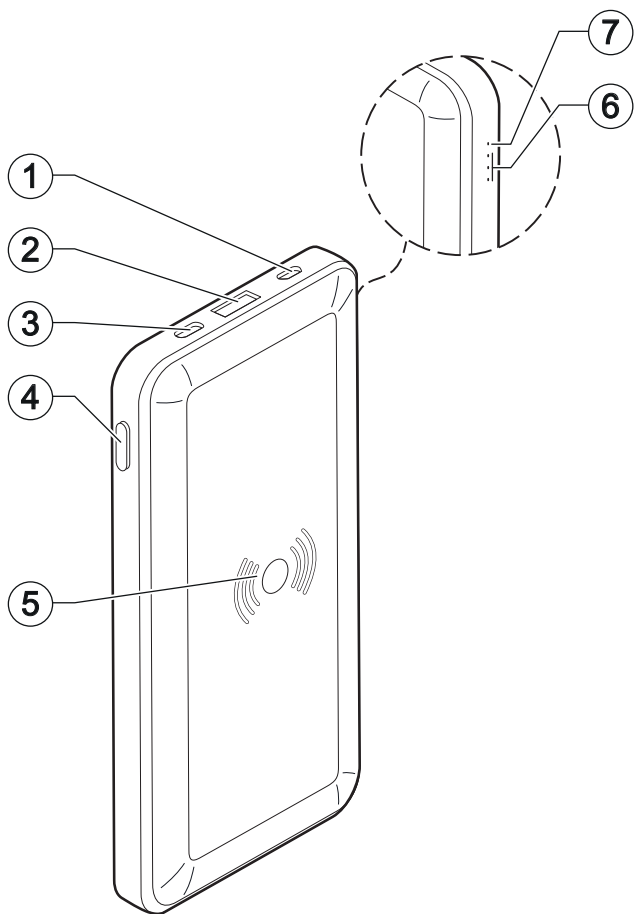
Make sure that all the components described below are present and that there are no signs of damage. If there are, contact Customer Service.

1. Documentation (user manual, warranty sheets)
2. MicroUSB/USB cable
3. Device



DESCRIPTION

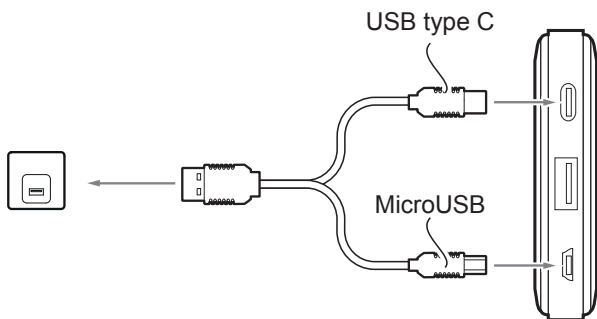
1. MicroUSB input port
2. USB output port
3. USB Type-C input and output port
4. ON / OFF key
5. Wireless charging
6. Charge level LEDs (No. 3 white)
7. Status LED (blue)



RECHARGE THE PB8W

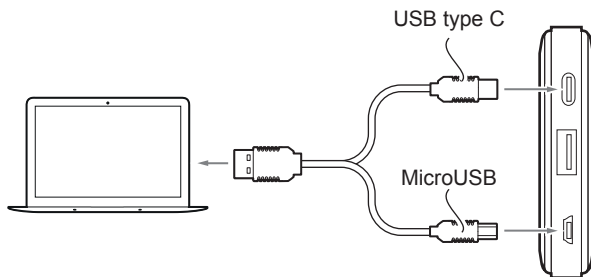
Power adapter.

1. Insert the MicroUSB or USB Type-C charging cable connector into the MicroUSB or USB Type-C port of the PB8W.
2. Insert the connector on the other end of the USB charging cable into the power adapter.
3. The blue status LED turns on while the white charging LEDs indicate the charge level (flashing).



PC

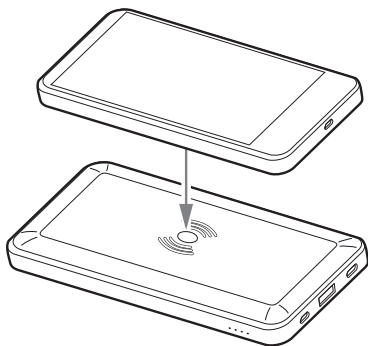
1. Insert the MicroUSB / USB Type-C charging cable connector into the MicroUSB / USB Type-C port of the PB8W.
2. Insert the connector on the other end of the USB charging cable into the PC port.
3. The blue status LED turns on while the white charging LEDs indicate the charge level (flashing).



OTHER DEVICE RECHARGE

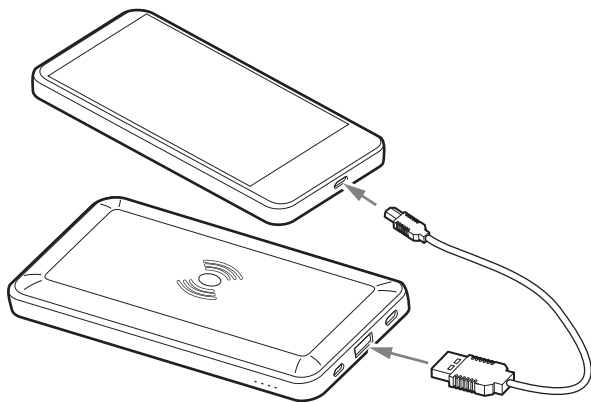
Wireless

1. Turn on the PB8W by pressing the ON / OFF key.
2. If compatible with the wireless charging standard, charge the device's batteries by placing it directly on the PB8W.
3. The blue status LED turns on while the white charging LEDs indicate the charge level.
- 4.



USB

1. Turn on the PB8W by pressing the ON / OFF key.
2. Insert the USB charging cable connector of your device into the USB output port of the PB8W.
3. Insert the connector on the other end of the USB charging cable into the port of your device.
4. The blue status LED turns on while the white charging LEDs indicate the charge level.



SPECIFICATION

Battery capacity	8000 mAh / 3.7 V / 29.6 Wh
Input MicroUSB port	5 V, 2 A
Input/output USB type C port	5 V, 3 A
Output USB port	5 V, 2.1 A
Battery chemistry	Lithium polymer
Max output power	3 A
Dimensions	138 x 72 x 15 mm
Weight	180 g

LIGHT SIGNAL

Status

BLUE
ON/OFF
STATUS



The steady light indicates that the device is switched on.

Charge level

WITHE
CHARGE
STATUS



Battery charge level = 100%



Battery charge level = 66%



Battery charge level = 33%



Battery charge level = 0%

WARNINGS

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee. The pre-installed multimedia contents are protected from Copyright CUSTOM S.p.A. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. CUSTOM S.p.A. assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the device to extreme mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, protect it from any accidental use, contact the re-seller or the manufacturer, or refer to the instructions of your country for the disposal of these products. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditionsor
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid right next to the device. If liquids or objects do get into the device interior, the product must not be used any more; contact the re-seller or the manufacturer.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.
- Never leave the product unattended during use.
- The device warms up during operation. Ensure that there is sufficient ventilation. The device must not be covered.

- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Charge the battery regularly, even if you do are not using the device. Due to the device technology being used, you do not need to discharge the battery first.
- Never charge the device of the product unattended.
- When charging, place the product on a surface that is not heat-sensitive. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.
- Consult the re-seller or the manufacturer when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- If you are not sure about the correct connection or use, or if questions arise which are not covered by these operating instructions, please do not hesitate to contact the re-seller or the manufacturer in order to receive support.



THE CE MARK AFFIXED TO THE PRODUCT CERTIFY THAT THE PRODUCT SATISFIES THE BASIC SAFETY REQUIREMENTS.

The Declaration of Conformity and other available certifications can be request to www.customlife.com.



GUIDELINES FOR THE DISPOSAL OF THE PRODUCT

The crossed-out rubbish bin logo means that used electrical and electronic products shall NOT be mixed with unsorted municipal waste. For more detailed information about recycling of this product, refer to the instructions of your country for the disposal of these products.

Do not dispose of this equipment as miscellaneous solid municipal waste, but arrange to have it collected separately.

The re-use or correct recycling of the electronic and electrical equipment (EEE) is important in order to protect the environment and the wellbeing of humans.

In accordance with European Directive WEEE 2002/96/EC, special collection points are available to which to deliver waste electrical and electronic equipment and the equipment can also be handed over to a distributor at the moment of purchasing a new equivalent type.

The public administration and producers of electrical and electronic equipment are involved in facilitating the processes of the re-use and recovery of waste electrical and electronic equipment through the organisation of collection activities and the use of appropriate planning arrangements.

Unauthorised disposal of waste electrical and electronic equipment is punishable by law with the appropriate penalties.

CUSTOM[®]

CUSTOM S.p.A.

World Headquarters

Via Berettine, 2/B - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701

www.customlife.com

All rights reserved

Servizio Clienti / Customer Service

199 309 314